

RULERS, RELIGION, & RICHES

Why the West Got Rich and the
Middle East Did Not

by
Jared Rubin

حکمران، مذہب اور دولت

مغرب کیوں امیر ہوا، مشرق وسطیٰ کیوں نہیں ہوا؟

جیرید رو بن

ترجمہ: پروفیسر مقبول الہی

حکمران، مذہب اور دولت

مغرب وسطیٰ

حکمران، مذہب اور دولت

مشعل

اسلامی بنیاد پرستی کا عروج اور پھیلاؤ ممکن طور پر بیسویں صدی کی زندہ رہنے والی کہانیوں میں سے ایک ہوگا۔ اس کو روکنے کا بہترین طریقہ بلاشبہ کسی بھی قسم کی انہتا پسندی کو روکنے کا بہترین طریقہ معاشی ترقی کے ذریعے ہی ممکن ہے۔ انہتا پسندانہ خیالات، خواہ وہ مذہبی ہوں یا سیکولر، اس وقت بہت زیادہ پُرکشش ہوتے ہیں جب ایک بہتر مستقبل کی بہت کم امید ہو۔ ایسے خیالات، اور ان کو بروئے کارلانے والی شدید انہتا پسندانہ تراکیب ایک ایسی دنیا کی ذمیلی پیداوار ہیں جو معاشی طور پر پچھپے رہ گئی ہے یہ کتاب ہمیں ایسے معاشی جمود کے ذرائع کو سمجھنے کے لئے ایک قدم قریب تر لے جائے گی، جبکہ یہ اس بات پر بھی کچھ روشنی ڈالے گی کہ، مشرق وسطیٰ میں کونسا ستہ ایک طویل مدتی مستقل معاشی ترقی کی طرف لے جائے گا۔

جیرید رو بن چیپ میں یونیورسٹی، اورنج، کیلی فورنیا میں ایسوی ایٹ پروفیسر ہیں۔ سیاسی اور مذہبی اداروں کے باہمی رابطوں اور معاشی ترقی میں ان کے کردار پر ان کے تحقیقی مضمایں، دنیا کے موخر جراند میں شائع ہوتے رہتے ہیں۔



مشعل بکس

mashbks@brain.net.pk
Ph: 042-35866859

حکمران، مذہب اور دولت

مغرب کیوں امیر ہوا، مشرق وسطیٰ کیوں نہیں ہوا؟

جیریڈ رو بن

ترجمہ: پروفیسر مقبول الہی

کاپی رائٹ اردو © 2018 مشعل بکس

کاپی رائٹ انگلش © جیریڈ رو بن 2017

کتاب کا ترجمہ کیمبرج یونیورسٹی پر لیس کی اجازت سے شائع کیا گیا ہے۔

حکمران، مذہب اور دولت

مغرب کیوں امیر ہوا، مشرق وسطیٰ کیوں نہیں ہوا؟

جیریڈ رو بن

ترجمہ: پروفیسر مقبول الہی



آر-بی 5، سینڈ فلور، عوامی کمپلکس

عثمان بلاک، نیو گارڈن ٹاؤن، لاہور۔ 54600، پاکستان

ناشر: مشعل بکس
آر-بی-5، سینڈ فلور،
عوامی کمپلکس، عثمان بلاک، نیو گارڈن ٹاؤن،
لاہور۔ 54600، پاکستان
فون فیکس: 042-35866859
Email: mashbks@brain.net.pk
<http://www.mashalbooks.org>

فہرست

پیش لفظ

-1 تعارف

- 7 پیش لفظ
- 11 تعارف
- 20 استدلال کے ضمروں اور محدود داد

ترغیبات کے حوالے سے سوچنا

دیل کا خلاصہ

دوسری توضیحات

تمکیلی مفروضہ جات

متضاد مفروضہ

اس کتاب کے مخاطب اور ایک وضاحت

-2 حصہ اول

- 34 متضاد مفروضہ
- 41 اس کتاب کے مخاطب اور ایک وضاحت

- 45 حصہ اول
- 47 حکمرانی کی توسعہ: معاشی کامیابی اور جمود کا ایک نظریہ
- 49 حکمرانی کی توسعہ

- تو انین اور پالیسیاں کون بناتا ہے اور ان کی پیروی کیوں کی جاتی ہے؟ 52
- کھلیل کا نظریہ اور اداروں کا کردار 63
- حکمرانوں اور ان کے توسعی کارندوں کے درمیان کھیلا جانے والا کھلیل 66
- طویل المدى تی ادارہ جاتی تبدیلی (اور جمود) 72
- قابل آزمائش پیش بیان 77
- 3 حکمرانی کی توسعہ کی تاریخی نگیادیں 81
- اسلام اور عیسائیت میں (حکمرانی کی) مذہبی جواز بخشی کا اصول 84
- ڈھانچے کو استعمال کرنا: مذہبی جواز اقتدار وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ 93
- صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اقتدار کی اسلامی جواز بخشی 96
- سقوطِ روم کے بعد عیسائی جواز بخشی اقتدار 104
- مقدّروں کا پلٹا 117
- حصہ دوم**
- نظریے کا اطلاق: مغرب کیوں امیر ہوا اور مشرق وسطی کیوں نہ ہوا 121
- 4 سود لینے پر پابندیاں 123
- اسلامی ممانعت سود کی تاریخ 128
- سود پر عیسائی پابندیوں کی تاریخ 136
- اسلامی اور عیسائی سود کی پابندیوں میں اختلافات کی تو پتھ 145
- راتے پر مخصوص نتائج 151

-5	چھاپے خانے پر پابندیاں..... یورپ میں ابتدائی چھاپی..... سلطنتِ عثمانیہ میں طباعت کے ضابطے..... عثمانیوں نے چھاپے خانہ کو کیوں روکا؟..... چھاپے خانہ یورپ میں کیوں تیزی سے پھیلا؟..... ناقابل پیش بینی نتائج.....	161..... 165..... 172..... 178..... 184..... 189.....
-6	طباعت اور تحریکِ اصلاح کلیسا..... پروٹستانٹ تحریکِ اصلاح کلیسا کا پھیلاو..... چھاپے خانے کے پھیلاو کا تحریکِ اصلاح کلیسا کے ساتھ تعلق جوڑنا..... تحریکِ اصلاح کلیسا پر چھاپے خانے کے اثر کو جانچنا..... معاشی اشرافی کی طرف سے توسعی اقتدار: ایک پروٹستانٹ مظہر؟..... خلاصہ: مختلف ادارہ جاتی راستوں کی توضیح..... سلطنتِ عثمانیہ میں (انجام کار) طباعت کا ابھار..... کیا ہو سکتا تھا؟.....	191..... 200..... 204..... 209..... 218..... 224..... 226..... 235.....
-7	کامیابی: انگلستان اور جمہوریہ ڈچ..... ما بعد تحریکِ اصلاح کلیسا کا انگلستان..... تحریکِ اصلاح کلیسا، ڈچ بغاوت، اور معاشی کامیابی..... جدید میہمت کے نقیب.....	237..... 241..... 252..... 265.....

-8	جمود: سپین اور سلطنتِ عثمانیہ..... سپین میں طویل مددی معاشری جمود..... سلطنتِ عثمانیہ میں مذہبی جواز بخشنی اقتدار اور معاشری جمود..... یہ چیز اہمیت رکھتی ہے کہ اقتدار کو کون توسعی دیتا ہے..... نتیجہ.....	267..... 272..... 289..... 311..... 313.....
-9	ممکنہ غلط فہمیاں..... مغرب کے عروج کے ضمنی مفاہیم..... ایکسویں صدی اور اُس سے آگے کے لئے مضمرا..... اختتامی خیالات..... حوالہ..... حوالہ جات.....	322..... 328..... 331..... 339..... 342..... 359.....

پیش لفظ

میں نے اس کتاب کیلئے تحقیق، سینٹنفورڈ یونیورسٹی میں گرینجوائشن کے اپنے تیرے سال 2004ء میں شروع کی۔ اُس وقت جو کہانیاں زبانِ زدِ عام تھیں، ان میں ”مغرب“ اور ”اسلامی دُنیا“ کے درمیان کشمکش ایک تھی۔ 11/9 بھی ہر ہن میں تازہ تھی اور عراق اور افغانستان میں جنگیں خبروں کی سڑخیوں پر چھائی ہوئی تھیں۔ درمیان کے بارہ سالوں میں اس محاذ پر کوئی زیادہ تبدیلی نہیں آئی۔ اگر کوئی تبدیلی آئی بھی ہے تو صرف یہ کہ کشمکش اور گھری ہو گئی ہے۔ پوری دُنیا میں دہشت گردانہ حملے، القاعدہ اور آئی ایس کا پھیلاوا، اور شامی مہاجرین کا تباہ گن بحران، سب اسی بات کی نشاندہی کرتے ہیں کہ قابل پیشگوئی مستقبل میں مغرب کی تمام سیاسی اور معاشری جنگیں مشرق اوسط میں واقع ہوں گی۔

لہذا مشرق اوسط اور مغرب کے درمیان کشمکش کا ادراک پہلے درجے کی اہمیت رکھتا ہے، یہی اس کتاب کو لکھنے کی بنیادی وجہ ہے۔ میری رائے یہ ہے کہ اس کشمکش کا بنیادی مرکز ان دو خطوں کے مقدروں کے درمیان وسیع ناہمواری ہے۔ معاشری ناہمواری حقیقی ہے۔ اگرچہ یہ ایک حقیقت ہے کہ بیسویں صدی کے نصف آخر میں کچھ غایبی ریاستوں نے قابل ذکر تیل کی دولت حاصل کر لی، لیکن آبادی کے بہت قلیل حصے نے اس کا کوئی شرمندی کیا ہے۔ بہر حال یہ دولت چند روزہ ہے۔ جہاں تک مجھے علم ہے، ان تیل سے مالا مال اقوام میں سے کسی کے بارے میں یہ شہادت نہیں ہے کہ انہوں نے بہتر معيشت کی طرح کی کوئی چیز قائم کی ہو، جو اس وقت بھی قائم رہے گی جب دُنیا بطور تو انائی کے ایک بنیادی ذریعے کے پیڑ و لمب سے کسی اور جانب رجوع کرے گی۔

پیش لفظ

مغرب اور باقی ماندہ دُنیا کے درمیان اسی معاشری تفاوت نے، اُنسیویں اور بیسویں صدیوں میں شرق اوسط پر مغربی تسلط اور سامراجیت کی راہ ہموار کی۔ اسی معاشری تفاوت نے، بیسویں صدی کے زیادہ تر حصے میں اُن آمرانہ حکمرانوں کو شرق اوسط کی سیاست پر غلبے کو ممکن بنایا، جنہیں مغرب کی حمایت حاصل تھی..... ان نتائج کی بہت گھری تاریخی جڑیں ہیں، اور اس کتاب کا ہدف یہ ہے کہ ان جڑوں کو دریافت اور ان کا تجزیہ کرے۔ اس میں پیش کئے گئے دلائل تقابلی ہیں۔ اگر مشرق وسطی میں کچھ غلط ہوا، تو اس کے اسباب کو سمجھنا آسان تر ہے اگر اس کا مقابل اُس سے کیا جائے جو مغربی یورپ کے بعض حصوں میں صحیح ہوا۔ لہذا اس کتاب کا ہدف دوڑخا ہے۔ ایک طرف یہ دیر پامعاشری کامیابی کے بعض لازمی تین کاروں کی بصیرت مہیا کرتی ہے۔ دوسری طرف یہ واضح کرتی ہے کہ اگر یہ تین کار غیر موجود ہوں تو کوئی معيشت کب اور کیسے جو دکا شکار ہو جاتی ہے۔

اگر گھرے طور پر غور و فکر کیا جائے، تو مغرب اور مشرق وسطی کی معاشری خوشحالی کے درمیان یہ وسیع فرق اس قدر واضح نہیں ہے۔ اس فرق کا کوئی بھی بیان اس چیز کی بھی توجہ بھرے گا کہ صورت حال ہمیشہ ایسی نہیں رہی۔ اسلام کے قائم ہونے کے بعد صدیوں تک مشرق وسطی کسی بھی پیمانے سے مغرب سے حقیقتاً آگے رہا ہے۔ معاشریات، سیاسیات، ثقافت اور سائنس کے پیمانے سے۔ قرون وسطی کے جو بن کے دورے، زرخیز ہال مغربی یورپی شاہنشاہی اور معاشری مرکز تھا۔

کسی نہ کسی نقطے پر یہ سب کچھ واضح طور پر تبدیل ہو گیا۔ میرے علم کے مطابق کسی دانشور نے یہ استدلال نہیں کیا کہ اٹھارویں صدی کے وسط میں صنعت کاری کے وقت مشرق وسطی کسی سر کر کر دیور پی معيشت کے قریب بھی تھا۔ صنعت کاری کے بعد وہ واضح معاشری اختلافات جو پہلے سے موجود تھے کئی گناہ مزید شدید ہو گئے۔ لہذا اب حقیقی سوالات یہ ہیں:

وہ خطہ جو اس قدر طویل عرصے تک اس قدر آگے تھا۔ آخر کار پیچھے کیوں رہ گیا؟ صنعتی انقلاب برطانیہ میں کیوں شروع ہوا جائے مثال کے طور پر سلطنتِ عثمانیہ کے؟

یہ کتاب ان سوالات کے جوابات پر روشنی ڈالنے کی کوشش کرتی ہے..... ایسا کرتے ہوئے یہ اس بھاری بھر کم مسئلے سے بھی نپتتی ہے جس کو مغربی ذرائع ابلاغ اور دانشوروں کے اظہاریوں کی طرف سے مشرق وسطی کے مسائل کی ایک توجیہ کے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ یعنی اسلام۔ میرا

ماننا ہے کہ ایسے دعوے مصلحہ خیز ہیں۔ لیکن انہیں بغیر کسی قائل گن توجیہہ مہیا کرنے کے محض یونی رہنہیں کیا جاسکتا..... میں ایسی توجیہہ پیش کر رہا ہوں، اگرچہ یہ بات قاری پر ہے کہ آیا وہ اسے قائل گن سمجھتا ہے یا نہیں۔ میری توجیہہ کی بنیاد گہرے طور پر معاشی نظریے پر ہے اور یہ اُن تمام عوامل کو مدد نظر رکھتی ہے جنہوں نے اس تبدیلی میں کوئی کردار ادا کیا۔ مجھے امید ہے کہ اس کتاب کو پڑھنے کے بعد قاری اُس کردار کا ایک گہرا دراک حاصل کر پائے گا، جو اسلام نے مشرق و سطی کے معاشری جمود اور مغرب کے ساتھ کٹکٹھ میں ادا کیا۔

یہ استدلال ایک مرکزی نقطے کے بارے میں امید افزاط طور پر واضح ہے: بذات خود اسلام مسئلہ نہیں ہے۔ تاہم جہاں مذہب سیاست میں ایک اہم کردار ادا کرتا ہو، وہاں معاشری کامیابی کا امکان کم ہوتا ہے۔ لیکن اس کا مطلب بھی عمومی طور پر مذہب کو موردا ازام ہٹھرا نہیں ہے۔ کوئی بھی مفاد اتی گروہ جسے سیاست کی سودا بازی کی میز پر طاقتو نشست حاصل ہو، لیکن اُس کے مفادات معاشری ترقی کے ساتھ لگانہ کھاتے ہوں، وہ کسی بھی معاشرے کی معاشری ترقی میں نفع کردار ادا کرے گا۔ تاریخی اعتبار سے، ایسے اسباب کی بنا پر جو اس کتاب میں واضح کئے گئے ہیں، مشرق و سطی اور مغربی یورپ، دونوں میں مذہبی مقدارہ کو سیاسی بساط پر بہت زیادہ تسلط حاصل تھا۔ لہذا دونوں خطوں کے درمیان طویل مدتی معاشری فرق کو سمجھنے کیلئے، اُس عمل کو سمجھنے کی غایت ضرورت ہے جس کے ذریعے اس مقدارہ کو آخرالذکر میں تو ختم کر دیا گیا لیکن اواں الذکر میں ختم نہیں کیا جاسکا۔

یہ کتاب مشرق و سطی اور مغرب کے درمیان معاشری عدم مساوات کو ختم کرنے کے لیے کوئی حل پیش نہیں کرتی۔ یہ محض مسئلہ اور اس کے اسباب کی تشخیص کرتی ہے۔ لیکن جیسا کہ ایک ڈاکٹر کو علاج تجویز کرنے سے پہلے صحیح تشخیص چاہیے، اسی طرح۔ اگر ہم اُن سیاسی اور معاشری اقدامات کو سمجھنا چاہتے ہیں جو اس فرق کو ختم کرنے میں مدد میں تو اس فرق کی صحیح تشخیص بہت اہم ہے۔ اس کتاب کی طرف سے مہیا کردہ تشخیص اسلام کے کسی سادگی پسند تصویر پر مبنی نہیں ہے، اور یہ کتاب غیر معیاری معاشری کارکردگی کیلئے اسلام کو کسی بھی اور مذہب کی نسبت زیادہ موردا ازام قرار نہیں دیتی۔..... یہ تجویز پیش کرتی ہے کہ مشرق و سطی کیلئے مذہب کو سیاست سے خارج کر دینا ایک انتہائی اہم اور ضروری اقدام ہوگا، لیکن یہ بھی ایک مکمل حل نہیں ہے۔

(1)

تعارف

جدول 1.1: معاشی اور سیاسی صحت "مغرب" اور مشرق وسطی اسلامی افریقہ (MENA)

تقریباً کسی بھی دستیاب پیانے کے مطابق، مشرق وسطی اور مغرب کی معاشی اور سیاسی خوشحالیوں کے درمیان ایک وسیع فرق ہے۔ تیل کی دولت کو مدنظر رکھنے کے باوجود، جس سے کہ مشرق وسطی کے بائیوں کا ایک بہت قلیل حصہ فائدہ اٹھاتا ہے، مغرب کے باشندے مشرق وسطی کے باشندوں کی نسبت چھ گناہ زیادہ دولت مند ہیں۔ وہ اوسط آٹھ مزید سال زندہ رہنے کی توقع کر سکتے ہیں اور تقریباً دو گنہ تعلیم سے بہرہ مند ہوتے ہیں۔ دیکھئے جدول 1.1۔ مشرق وسطی کی معاشی پسمندگی کی ایک وجہ اور تیجہ..... کمزور حکمرانی اور تشدد ہے۔ ایک اوسط مشرق وسطی کا باشندہ، ایک اوسط مغربی باشندے کی نسبت زیادہ کمزور اور آمرانہ ریاست میں رہتا ہے اور شہری اور نسلی تشدد کا کہیں زیادہ شکار ہوتا ہے۔ یہ بلاشبہ مشرق وسطی اور باقی ماندہ دُنیا کے درمیان سیاسی تناؤ کی بنیادی وجہ ہے۔ اور یہ اسلام پسندوں کی طرف سے اپنائی گئی سیاسی اور معاشی شکایات کی بنیاد ہے۔

2014-2012 (آبادی کے حساب سے پیدائش کی گئی)

توضیح و اشارات	MENA	"مغرب"	و
نیکس جی ڈی پی			
(مجموعی قومی پیداوار) 2013 میں امریکی ڈالر 8,009	48,269 ڈالر		
امکانِ حیات 2013 میں پیدائش کے وقت امکانِ حیات	72.6	80.4	
تعلیم کے اعداد و شمار 2012 کے اعداد و شمار	6.8	12.1	
ریاستی کمزوری (25 سب سے کمزور ہے)	11.11	1.42	
شہری یا نسلی تشدد/اجنگ (10 سب سے زیادہ پُرتشدد ہے)	1.03	0.00	
شخص مطلق العنانی (10 سب سے زیادہ آمرانہ ہے)	3.58	0.00	

ذرائع

مجموعی قومی پیداوار ورلڈ بینک (2014) تعلیم۔ یوائین ڈولپنٹ پروگرام (2014): آبادی..... سی آئی اے ورلڈ فیکٹ بک (2014); تمام اعداد و شمار کی پیمائش 2014 کی آبادی کے مطابق کی گئی؛ مجموعی قومی پیداوار اور کمزوری 2013 میں ہیں؛ تشدد اور مطلق العنانی 2014 میں ہیں۔

مغربی یورپ میں شامل ہیں: آسٹریا، آسٹریا، بھیم، کینڈا، ڈنمارک، فن لینڈ، فرانس، جرمنی، آرلینڈ، لکسمبرگ، نیدرلینڈز، نیوزی لینڈ، پرتگال پسین، سویٹن، سوئیٹر لینڈ، برطانیہ اور امریکہ۔

MENA میں شامل ہیں:

الجزیرہ، بحرین، مصر، ایران، عراق، اردو، کویت، لبنان، لیبیا، مراکش، عمان، قطر، سعودی عرب، شام، تیونس، یواے ای۔ مغربی کنارہ اور غزہ، اور یمن۔

مغرب اور مشرق وسطی کے درمیان

بلاشبہ، مغرب اور باقی ماندہ دُنیا کے درمیان یہ فرق نسبتاً ایک تازہ مظہر ہے۔ ماقبل صنعتی دور میں، مغربی یورپ واضح طور پر باقی ماندہ دُنیا سے آگئے نہیں تھا، اور یہ مشرق وسطی سے اس قدر زیادہ

آگے نہیں تھا کہ سلطنت عثمانیہ (سرکردہ مشرق وسطیٰ کی ریاست) معاشری یا سیاسی طور پر اپنے آپ کو مکتب صحیحیٰ۔ وقت کے ساتھ ساتھ، ایک وسیع معاشری، سیاسی، عسکری، اور تینیکی فرق دونوں میں نمایاں ہوتا گیا۔ اس فرق نے یورپیوں کیلئے باقی ماندہ دُنیا پر معاشری اور سیاسی طور پر غلبہ حاصل کرنے کی گنجائش پیدا کی، جو کہ ایک ایسی حقیقت ہے جو دُنیا کے بیشتر آباد حصے کو ان کی طرف سے نواز بادیات بنانے کی حقیقت سے واضح ہے۔ اسی دوران، انسیویں صدی کے آتے آتے، سلطنت عثمانیہ کو ”یورپ کا مردیبا“، سمجھا جانے لگا۔ جو کبھی ایک عظیم سلطنت تھی جو اپنے آخری پیروں پر تھی۔ سرکردہ مغربی طاقتوں نے آخر کار مشرق وسطیٰ کو ایسی ریاستوں کی شکل میں تراش لیا، جن کی ایسی مصنوعی سرحدیں تھیں جو یورپ کی جغرافیائی سیاسی ضروریات سے مطابقت رکھتی تھیں۔

یہ ناقابل تردید حقیقت ہے کہ مشرق وسطیٰ کی میഷت مغرب کی میഷت سے بہت واضح طور پر مختلف ہوئی۔ لیکن اس اختلاف کی وجہ کیا ہوئی؟ یہ فرق اس کی نسبت بہت زیادہ پریشان گن ہے، جتنا یہ انسیویں صدی کے تناظر میں محسوس ہوگا۔ پچھلی ایک یادو ہزاریوں کے زیادہ تر عرصے سے مغربیوں کے مشرق وسطیٰ کے لوگوں سے رابطے باقی ماندہ دُنیا کی نسبت زیادہ تھے۔ مغربی یورپ اور مشرق وسطیٰ کے درمیان بین الثقافتی تفہیم اُس سے زیادہ کثرت سے واقع ہوئی جتنی مغربی یورپ اور باقی ماندہ دُنیا کے درمیان ہوتی۔ ان دونوں خطوں کے درمیان مشابہیں اور نسبتاً سیکھائی مغرب کی مقابلۃ کامیابی کو اور بھی زیادہ پُراسرار بنا دیتی ہیں۔ کس چیز نے مغرب کی میഷتوں کو کامیاب کرنے اور مشرق وسطیٰ کی می�توں کو مخدود کرنے کی راہ پیدا کی؟

یہ ہے وہ سوال جس سے اس کتاب میں نمٹا گیا ہے۔ بنیادی طور پر یہ کتاب اس بارے میں ہے کہ کیوں کچھ میشتوں کا میاب ہوتی ہیں اور دوسری مخدود ہو جاتی ہیں۔ اس سوال سے احتراز کرنا ناممکن ہے۔ خواہ یہ کچھ لوگوں کی ناراضی کا سبب بھی ہو؛ کسی مفروضے کو اس وجہ سے مسترد کرنا کہ وہ ناگوار ہے، ایک بُری سائنس ہے۔ اور اس امکان کو ہی رد نہ کرنے کی ایک وجہ ہے۔ اسلامی تاریخ کے مشہور عالم برناڑیوں، اپنی زندگی کے آخری حصے میں اس بات کی طرف اشارہ کرتے ہوئے محسوس ہوتے ہیں۔ (2) اور اسلامی فلسفے اور عمل کے ساتھ بُرے نتائج کو منسوب کرنے کی ایک طویل مستشر قاندہ روایت ہے۔ یہ مغربی ذرائع ابلاغ کا ایک عام طنز بھی ہے، جہاں اسلام اور ”خراب“ سیاسی، سماجی اور معاشری واقعات کے درمیان سہل پسندانہ تعلق

جوڑنا بہت عام ہے۔ اگرچہ ذرائع ابلاغ میں آنے والی زیادہ تر کہانیوں کو محض تھوڑے سے گھرے جائزے پر اڑا دینا آسان ہے۔ لیکن مستشرقین کے زیادہ ذہین انداز سے قائم کئے گئے دلائل کو اڑانا اتنا آسان نہیں ہے۔ لیوس اور دوسرے لوگ مشرق وسطیٰ اور اسلامی تاریخ کے بارے میں بہت کچھ جانتے تھے۔ اور بلاشبہ اسلام تجارت اور حکمرانی سے متعلق اپنے اندر متعدد مناسب ضابطے رکھتا ہے۔

پس۔ اسلام مورداً نہیں کیوں ہے؟ اس کا جواب سادہ سا ہے: خواہ کوئی شخص اس تصور کو قبول بھی کر لے کہ مذہبی اصول معاشری کا کردار گی کیلئے اہم ہیں، تو بھی حقائق اس کیلئے بالکل مرتب نہیں ہوتے۔ صنعت سازی سے قبل کی ہزاری میں ان خطوں کی تواریخ اس تصور سے مطابقت نہیں رکھتیں کہ اسلام معاشری ترقی کے مخالف ہے۔ اس بارے میں کسی بھی نظریے میں کہ، جدید میشت مشرق وسطیٰ کی بجائے مغربی یورپ میں کیوں پیدا ہوئی، مدینہ نظر رکھنے کی اہم حقیقت یہ ہے کہ، اسلام کے فروع کے بعد صدیوں تک مشرق وسطیٰ، معاشری، ٹیکنولوژیاتی، اور ثقافتی اعتبار سے، یورپ سے آگے تھا۔ ساتویں صدی سے لے کر بارہویں صدی تک، اسلامی سلطنتیں مغربی یورپیاً پر چھائی ہوئی تھیں۔ اسلام اپنی پہلی چار پانچ صدیوں میں ثابت معاشری ترقی کے ساتھ منتسلک تھا۔

میشتوں کے اندر اور بین المیشتوں کے میابیتی طور پر، آٹھ سے دس صدیاں پہلے، دولت کی عالمی تقسیم، انسیویں صدی کی نسبت بہت مختلف تھی۔ مغربی یورپ نبنتاً ایک غریب علاقہ تھا..... قانون کی حکمرانی صرف چھوٹے، آباد علاقوں میں تھی۔ چھوٹے پیانے کی بین العلاقاتی تجارت موجود تھی۔ آبادیاں چھوٹی چھوٹی اور بلکھری ہوئی تھیں، اور سائنس اور ٹیکنالوژی دوسرے علاقوں سے بہت پیچھے تھی۔ تقریباً کسی بھی دستیاب پیانے کے مطابق مشرق وسطیٰ یورپ سے آگے تھا۔ اس کی رسمائی بہت ترقی یافتہ ٹیکنالوژی تک تھی۔ اس کی تجارت بہت بڑی مقداروں میں اور طویل ترفاصلوں تک جاری تھی۔ اور ان کے ہاں زیادہ پیچیدہ آلات استعمال کئے جاتے تھے۔ اس بیان کی تائید میں بہت زیادہ شہادت موجود ہے۔ ریاضی۔ طب، فلسفہ، اور فن تعمیر میں بڑی بڑی پیش رفتیں، تیرھویں صدی میں اسلامی دُنیا کا طڑۂ امتیاز تھیں۔ جوں جوں ہم پیچھے کی طرف سفر کرتے ہیں۔ اعداد و شمار یقیناً بہت کم ہیں، لیکن قل جدید صورت حال میں دولت وہ ایک اشاریہ

جس کے اعداد و شمار ہمارے پاس ہیں وہ شہری آبادی کا جنم ہے۔ شہری آبادی قبل جدید معاشر کا رکرداری کے ایک بیانے کے طور پر کام کرتی ہے، کیونکہ بڑی بڑی شہری آبادیوں کا مطلب ہے کہ، ایسے لوگوں کیلئے جو اپنے گزارے کیلئے کچھ پیدائشیں کر رہے تھے، خوراک مہیا کرنے کیلئے کافی کچھ موجود تھا۔ اور شہری لوگ عام طور پر آسانیات زندگی پیدا اور استعمال کر رہے تھے۔ مختصرًا بڑی شہری آبادیوں کا مطلب عمومی طور پر زیادہ دولت تھا۔ (3)

شہری آبادی کے اعداد و شمار مشتبہ رجحان کی تائید کرتے ہیں۔ پچھلے 1,200 سالوں میں مغربی یورپ اور مشرق وسطیٰ کے درمیان معاشر مقدروں کی ایک سُست لیکن واضح پلے کو ظاہر کرتے ہوئے۔ شکل 1 ایسا ظاہر کرتی ہے کہ 800 میں اسلامی دُنیا کا شہری آبادی کا تابع عیسائی یورپ کی نسبت بہت زیادہ تھا۔ (4) یورپ اور مشرق وسطیٰ میں باقی سب سے بڑے شہروں میں سے چودہ..... بیشمول سب سے بڑے شہر۔ عباسی دارالحکومت بغداد کے اسلامی حکومت کے ماتحت تھے۔ جدید دور کے سین میں اموی خلافت (قرطبه) اور جدید عراق میں مرلنک، عباسی خلافت، گنجان آباد ترین اور امیر ترین علاقوں پر حکومت کرتی تھیں..... آٹھ گنجان آباد ترین شہروں میں سے سات پر مسلمانوں کی حکومت تھی۔ جبکہ صرف ایک شہر بازنطینی دارالحکومت قسطنطینیہ ایسا تھا جس میں عیسائیوں کی ایک بڑی شہری آبادی تھی۔ درحقیقت عیسائی مغربی اور وسطیٰ یورپ کے سب سے اوپر کے تیرہ شہروں (نیپل، روم، ویرونا، ریجنز برگ، میز، پرس، سپین، میز، ریز، ٹورز، کولون، ٹرائیرو لیون) کی مشترکہ آبادی، 800 میں بغداد کی آبادی سے کم تھی۔



شکل 1.1: CE 800 میں یورپ اور مشرق وسطیٰ کے بین گنجان آباد ترین شہر۔

ذریعہ: بوکرے آل (2013)

تیزی سے پانچ سو سال آگے گزر جائیے۔ 1300 تک گزشتہ پیروں میں بیان کیا گیا منظر بلاشبہ تبدیل ہوا، لیکن پھر بھی مغلوں کی طرف سے کچھ شہری آبادیوں کی چھٹائی کے باوجود مشرق وسطیٰ پسمند ہونے سے بہت دور تھا۔ 1300 تک مغربی یورپ کی معیشتیں دوبارہ ترقی کر رہی تھیں۔ رُومی معاشر اختطاط کے بعد، خاص طور پر شہائی اٹلی میں۔ اور مغربی یورپ کے بہت سے حصے ٹھیک ٹھاک اپنی بھائی کی راہ پر تھے۔ شکل 1.2 یہ ظاہر کرتی ہے کہ عیسائی اور مسلم دُنیاوں کے درمیان طاقت کا توازن بہت مساوی تھا، اس طرح کہ اوپر کے بارہ شہروں پر عیسائیوں کی حکومت تھی (بیشمول سب سے زیادہ گنجان آباد شہر پیوس کے)۔ یورپی ترقی کا مرکز اٹلی میں واقع تھا..... بارہ عیسائی شہروں میں سے چھ اٹلی میں تھے۔ جن میں چارا میر شہائی علاقے میں واقع تھے۔ شہائی اٹلی کی شہری ریاستیں، مالیات، شماریات اور تجارت کے بہت سے پہلوؤں کو جنم دے رہے تھے۔ شمال مغربی یورپ اور ایک چودھویں صدی میں مسلم خطے کی امیر ترین ریاست (مصر) سے قدرے زیادہ دولت مند تھا، جبکہ اٹلی مغربی یورپ کے کسی بھی حصے کی نسبت، چھ جائیکے مشرق وسطیٰ، تقریباً دو سو گناہ دولت مند تھا۔ (5)



شکل 1.2: CE 1300 میں یورپ اور مشرق وسطیٰ کے بین گنجان آباد ترین شہر۔

ذریعہ: بوکرے آل (2013)

1800 تک مقداروں کا یہ پلٹا مل ہو گیا۔ علاقے میں بین گنجان آباد ترین شہروں میں

سے سترہ نہ صرف عیسائی تھے، بلکہ مغربی یا وسطیٰ یورپ میں واقع تھے۔ برطانیہ عظیٰ میں صنعتی انقلاب کا آغاز ہو چکا تھا، اور یورپی طاقتون نے باقی ماندہ دُنیا کے بہت سے حصے کو نوازدیاں بنالیا تھا۔ حقیقی معاوضہ جات شمال مغربی یورپ میں مسلم دُنیا کے امیر ترین حصول کی نسبت بھی بہت زیادہ تھے۔ (6) یہ فرق صرف کلی طور پر شمالی مغربی یورپ اور مشرق وسطیٰ کے درمیان نہیں تھا۔ اس وقت تک حقیقی معاوضہ جات شمالی مغربی یورپ اور چین، جاپان اور ہندوستان کے درمیان بھی حیرت انگیز طور پر مختلف تھے۔ (7)



شکل 1.4: یورپ اور مشرق وسطیٰ میں مرکزِ ثقل 1800.....1800.....800

نوٹ

شکل 1.1 سے 1.4 تک کے نقشے میں مشل پیش کرنے کے مقاصد کیلئے ہیں۔ یورپ اس نقشے میں اپنی روایتی مشل کی نسبت درے جھکا ہوا ہے تاکہ پورے خطے کو جگہ دی جاسکے۔
ذریعہ: بوکرائے آل (2013)

آخکار، مقدروں کے پلٹے کی کسی بھی توجیہ کو دو تاریخی پہلوؤں سے مد نظر رکھنا چاہیے۔ اول اسے عظیم مسلم سلطنتوں کے عروج اور ساتھ ہی ساتھ ان کے مقابلۃ جمود دونوں کو مد نظر رکھنا چاہیے۔ دوم، اگرچہ اشکال 1.1 تا 1.4 سے واضح نہیں ہے، لیکن جدید معیشت بڑی حد تک شمال مغربی یورپ کی پیداوار ہے۔ یعنی انگلستان کی اور اس سے پہلے نیوزیلینڈ کی۔ لہذا اس بات کی تفہیم کہ جدید دولت کہاں سے آئی، لازماً مغربی یورپ کے اندر طویل مدتی افراط کی توجیہ کرے گی۔

اطالیائی شہری ریاستیں وسیع ہونا شروع ہوئیں اور آخر کار سلوھویں تا اٹھارویں صدی شمال مغربی یورپ کی طرف جیسا کہ باقی ماندہ خطے کی مناسبت سے انگلستان اور ڈچ ریپبلیک بھی اُبھرنے لگیں۔ 1800 تک مغربی یوریشیا کا شہری مرکز شمال مغربی اٹلی میں، میلان کے نزدیک واقع تھا..... جو کہ قدیم عبادی دارالخلافہ بغداد سے تقریباً دو ہزار میل دور تھا، لیکن شمال مغربی یورپ کے دو عظیم تجارتی شہروں، لندن ایکسٹر ڈیم سے صرف 500.....600 میل کے فاصلے پر تھا

شکل نمبر 1.3: یورپ اور مشرق وسطیٰ میں بیس گنجان آباد ترین شہر 1800 عیسوی شکل 1.4 معاشری مقدروں میں اس رُوحان کا خلاصہ پیش کرتی ہے۔ یہ شکل 800 سے 1800 تک ہر صدی کیلئے مغربی یوریشیا کے ”شہری مرکزِ ثقل“، کو پیش کرتی ہے۔ یہ ان علاقوں کے مطابق پیاس کے لحاظ سے جہاں شہری لوگ رہتے تھے۔ اوست طول بلدوں اور عرض بلدوں کا ایک سادہ پیانہ ہے۔ زیادہ گنجائش آباد علاقے مرکزِ ثقل کو اپنے قریب تر ”کھینچتے تھے“، اس شکل میں راستہ واضح ہے۔ 800 میں مغربی یوریشیا کا شہری مرکز اناطولیائی جزیرہ نما کے عین مغرب میں تھا۔ اسے عبادی خلافت کی طرف سے جس کا مرکز عراق میں تھا۔ جنوب مشرق کی طرف سے سخت کشش کا سامنا تھا۔ جبکہ اسے مصر کے پُر ونق شہری علاقوں کی طرف سے جنوب کی طرف کھینچا جا رہا تھا۔ اس بات کی نہیادی وجہ کہ یہ مرکز عبادی دارالخلافہ سے اس قدر دور مغرب میں تھا، یہ تھی کہ جزیرہ نما آنکھیں میں مسلمانوں کی بڑی شہری آبادیاں موجود تھیں۔ وقت کے ساتھ ساتھ، شہری مرکز شمال مغرب کی طرف منتقل ہو گیا؛ پہلے اٹلی کی طرف جیسا کہ دسویں صدی کے آخر میں شمالی

اس کتاب کا مقصد ان دونوں موضوعات سے ایک متوازن ڈھانچے میں نمائش ہے۔ یہ ڈھانچے ان سادگی پسندانہ نظریات سے صرف نظر کرتا ہے کہ اس تبدیلی کی بنیاد میں اسلام ہے یا اس کے برعکس، کیتھولیزم یا پروٹسٹنٹریم یورپی کامیابی کے اسباب ہیں۔ ہاں البتہ یہ استدلال پیش کرتا ہے کہ یہ بات اہم ہے کہ سیاسی اہل اقتدار نے کس طرح مذہب کو اپنے اقتدار کو جواز بخشنے کیلئے استعمال کیا اور مذہب سے موروثی اقتدار اور اس سے معاشی تنائی کی ٹھیک ٹھیک تصویر کیشی کا دار و مدار تاریخی عوامل پر ہے۔

استدلال کے مضمراں اور محدود دعویٰ

جیسا کہ تیمور گران (Timur Kuran) نے اسے نام دیا ہے۔ اس ”طویل افتراق“ کے متانج اس ایکسویں صدی میں بھی ہمارے ساتھ موجود ہیں..... اگر تیل کی دولت کا دھماکہ نہ ہوتا، تو مشرق و سطی کڑہ ارض کے غریب ترین مقامات میں سے ہوتا، جس کا مقابلہ صرف زیریں صحارائی افریقہ اور جنوب مشرقی ایشیا کے بعض حصے کرتے۔ اس بات کی تحقیق کا جواز پیدا کرنے کیلئے تاریخی تجسس پسندی ہی کافی ہے کہ یہ علاقہ جو بھی دنیا کا امیر ترین اور متمدن ترین خط تھا۔ کیسے پیچھے چلا گیا۔

لیکن تاریخی تجسس ہمیشہ کافی نہیں ہوتا۔ مو رخین اور دوسرا دانش و روانہ ذہن کے افراد، تاریخی رشتہوں کو بے نقاب کرنے کو فی ذاتہ ایک مقصد سمجھتے ہیں، لیکن دوسرے لوگ اس قسم کی تاریخی تحقیقی کو صرف اُس وقت قابل قدر سمجھتے ہیں جب یہ ہم عصر مسائل پر رoshni ڈالے۔ یہ کتاب ایسے قاری کی تسلیکیں کا موجب ہوگی۔ یہ سب سے پہلے اور سب سے اہم ایک معاشیات کی کتاب ہے۔ یہ ایک ایسی معيشت کے عمومی خدوخال کی تحقیقات کرنے کیلئے، ایک معاشی نظریے کا استعمال کرتی ہے جو کچھ حالات کے تحت پھلتی پھولتی ہے اور کچھ دوسرے حالات کے تحت جامد ہو جاتی ہے۔ یہ مشرق و سطی اور مغربی یورپ کی تاریخ کو اس نظریے کیلئے ایک آزمائشی میدان کے طور پر استعمال کرتی ہے۔ تاریخ معاشی مفروضوں کیلئے بہترین آزمائشی میدان مہیا کرتی ہے: کیا کچھ واقع ہوا، یہ ہمارے پیچھے ہے، اور اس کے دور اس تنائی واضح ہیں۔ یہ بات یقیناً مغربی یورپ اور مشرق و سطی کے درمیان طویل المدى افتراق کے بارے میں صحیح ہے۔ معيشتوں کا ایک سیٹ آغاز میں خاصا پیچھے ہونے کے باوجود،

طویل عرصے میں واضح طور پر بہت زیادہ کامیاب ہوا۔

یہ کتاب اس مسئلے سے ایک عام معاشری استدلال سے منٹی ہے۔ جب ماہرین معیشت یہ کہتے ہیں کہ کوئی ادراک "عمومی" ہے، تو ان کا مطلب ہوتا ہے کہ یہ بہت سی صورت ہائے حال پر لا گو ہوتا ہے، اور یہ کہ یہ ادراک مختلف مستعمل پیمانوں پر انحصار کرتے ہوئے مختلف تنازع دے سکتا ہے۔ اس کتاب کا ہدف ایک عمومی ادراک مہیا کرتا ہے، اس بارے میں کہ معاشری خوشحالی اور جو بڑے طویل عرصوں پر محيط کیوں اور کیسے واقع ہوتے ہیں۔ یہ بات واضح ہو جانی چاہیے کہ یہ صرف مشرق وسطیٰ اور مغربی یورپ کیلئے ہی فکرمندی کا موضوع نہیں ہے: اسی کتاب میں پیش کئے گئے دلائل مضرات انسانی مصائب کو کم کرنے کے اُس مشکل عمل کیلئے ہیں، جس کا تعلق پوری دنیا میں معاشری پسمندگی سے ہے۔ بہر حال، مغربی یورپ بھی کسی وقت معاشری طور پر ایک پسمندہ خطہ تھا۔ اور قرون وسطیٰ کے یورپیوں کی اوسمی دولت آج کل کے دنیا کے بہت سے غریب ترین حصوں سے بھی کم تر تھی۔ اگر ان میکانیوں کو سمجھ لیا جائے جن کے ذریعے مغربی یورپ نے ایسی غربت سے نجات حاصل کی۔ اور مشرق وسطیٰ حد تک حاصل نہ کر سکا، تو اس میں اکیسویں صدی کی ترقی پذیر دنیا کی معاشری ترقی اور، اُس کے امکانات اور محدودات کیلئے مفہوم پوشیدہ ہیں۔

الہذا مغربی یورپ اور باقی ماندہ دنیا کے درمیان طویل مدتی افتراق کی تاریخ کو سمجھنا محض تاریخی دلچسپی کے لحاظ سے ہی اہم نہیں ہے، بلکہ اس لئے بھی کہ اس میں اس بارے میں بھی ایک پیغام ہے کہ ہم دنیا کو کس طرح سے دیکھتے ہیں اور اسے کس طرح تبدیل کر سکتے ہیں۔ باب دوم میں پیش کئے گئے معاشری ڈھانچے کو استعمال کرتے ہوئے یہ کتاب تاریخی ماضی کا کھون لگاتی ہے، یہ معلوم کرنے کیلئے کہ وہ کیا عوامل تھے جنہوں نے مغربی یورپ میں کام کیا لیکن مشرق وسطیٰ میں کام نہ کیا..... لیکن اس کا قطعاً یہ مطلب نہیں کہ مغربی یورپ کے معاشری پودے کو اکھاڑ کر مشرق وسطیٰ میں لگادینے سے اس کے سارے معاشری مسائل حل ہو جائیں گے۔ بلکہ بالکل اس کا اٹ چک ہے: وہ حل جنہوں نے مغربی یورپ میں کام کیا وہ ایک مخصوص تناظر میں اُبھرے اور ارتقا پذیر ہوئے۔ اس بات کی حدود متعین کرنے کیلئے کہ گز شتم تجربہ کس طرح حال کو روشنی بخش سکتا ہے، اس تناظر کو سمجھنا لازم ہے۔

نہ ہی یہ کتاب اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ مشرق وسطیٰ اپنے مقدر کو تبدیل کرنے سے قاصر ہے۔ درحقیقت اس کتاب کے ڈھانچے سے حاصل کیا جانے والا پہلا ادراک یہ ہے کہ کسی بھی معاشرے کی معاشری، سیاسی اور ادارہ جاتی ترقی کے راستے کے ساتھ بہت سے دور اہم ہوتے ہیں۔ جب کوئی معاشرہ کسی دور اہم ہے میں کوئی ایک راستہ اپناتا ہے، تو وقت کے ساتھ ساتھ دوسری طرف کو واپس جانا زیادہ سے زیادہ مشکل ہوتا جاتا ہے۔ لیکن ہر وقت نئے دور اہم پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ اکثر اوقات ناقابل پیش بنی اور ناقابل ادراک اسباب کی وجہ سے جیسا کہ نئی ناوجیوں یا فطری حادثات کی وجہ سے..... اس بات کے، کہ معاشرہ ان موقع کا کیا ر عمل دے گایا یہ کہ کب کوئی موقع پیدا ہو گا..... تاریخ جبری نہیں ہے۔ ہم اپنے تاریخی یا ادارہ جاتی ماضی کے غلام نہیں ہیں۔

یہ کتاب اسی بات کی طرف ہی اشارہ نہیں کرتی کہ اُس طرح کامیابی کا تجزیہ جو مغربی یورپ کو ہوا، صرف وہیں پر واقع ہو سکتا تھا۔ جنوبی کوریا اور تائیوان کی میسیویں صدی کی کامیابیوں نہیں بھی طور پر ایسے کسی دعوے کے خلاف شہادت دیتی ہیں۔ اس کی بجائے یہ کتاب اس بات کا ایک زیادہ باریک نقطہ نظر دیتی ہے کہ طویل المدت معاشری کامیابی کیوں واقع ہوتی ہے، جبکہ عمومی خذ و خال کی تلاش بار بار معاشری کامیابی سے مر بوط ہوئی ہے۔

ترغیبات کے حوالے سے سوچنا

ماہرین معیشت ترغیبات کے حوالے سے سوچنے کو پسند کرتے ہیں۔ یہ کتاب بھی اس سے مختلف نہیں ہے۔ ہر تاریخی موڑ پر یہ سوال پوچھتی ہے: متعلقہ فریقوں نے اُس طرح سے عمل کیوں کیا جس طرح سے کیا؟ دیے جانے والے جواب کا نچوڑ اس کتاب میں یوں نکل آتا ہے: ”آنہیں ایسا عمل کرنے کی ترغیب دی گئی تھی۔“ ترغیبات معاشرے کے بہت سے اوصاف سے پیدا ہوتی ہیں: سیاست، مذہب، سماجی معیارات، قوانین اور ثقافت ان میں سے چند ہیں۔ تفیش یہیں پر ختم نہیں ہو سکتی: بعض اُن ترغیبات پر توجہ دینا جن کا سامنا افراد کو ہوتا ہے آخری قدم ہے۔ یہ بہت اہم ہے کہ ایک قدم پیچھے کو ہٹا جائے اور پوچھا جائے: یہ ترغیبات سب سے پہلے وہاں کیوں تھیں؟ وہ ترغیبات جن کا سامنا لوگ کرتے ہیں مختلف جگہوں اور مختلف اوقات میں مختلف کیوں ہوتی ہیں اور وہ وقت کے ساتھ ساتھ تبدیل کیوں ہوتی ہیں؟ بعض اوقات وہ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ تبدیل کیوں نہیں ہوتیں؟

ترغیبات کے حوالے سے سوچنے کا مطلب ہے طویل مدتی معاشری افتراق کے بارے میں سادگی پسندانہ خیالات کو رد کر دینا۔ مثال کے طور پر اس خیال کو لیجھے کہ مشرق و سطی اور مغربی یورپ کے درمیان معاشری افتراق کی جڑ اسلام کی رجعت پسندانہ نوعیت ہے۔ یہ ایک عامی کا استدلال نہیں ہے۔ افتراق کی یورپ مرکوز توجیہات کی ایک طویل روایت اس طرف اشارہ کرتی ہے کہ اسلام کی ”قدامت پسندانہ“، ”متصوفانہ“، کیفیت نے تجسس کی حوصلہ شکنی کی اور خطرات کا سامنا کرنے میں۔

جدالت طرازی اور میکانکیت میں رُکاؤٹ پیدا کی۔ (5) اس نقطہ نظر کے مطابق اسلام جملی

طور پر تجارت اور مالیات سے عنادر کھتا ہے۔ بلاشبہ بہت سے مقامات پر اور بہت سے اوقات میں مسلمانوں کے مذہبی پیشواؤں نے ایسے قوانین کی وکالت کی جنہوں نے معاشری ترقی کو روکا، جیسا کہ سود لینے اور چھاپے خانے، عورتوں پر جبر کے قوانین کی اور ایسے قوانین کی جو عمومی تعلیم کی حوصلہ شکنی کرتے تھے اور وراثت اور شرائحت داری کے قدم قوانین کی الہذا کم از کم اسلام کی موجودگی اور معاشری ترقی کے خلاف قوانین میں ایک ”بآہمی تعلق“ ضرور ہے۔

لیکن بآہمی تعلق کا مطلب سبب ہونا نہیں ہے۔ ایک سادہ سی معاشری مثال، ”فطری دقیانو سیت“، پرانچار کرتے ہوئے دلائل سے مسئلے کی وضاحت کرتی ہے۔ ذرا اس حقیقت پر غور کریں کہ عمر سیدہ افراد مکملہ طور پر کمپیوٹر کی شیکناں لا جیوں کو بالغ افراد کی نسبت کم استعمال کرتے ہیں۔ بظاہر ایسا لگے گا کہ جیسے عمر سیدہ افراد فطری طور پر زیادہ دقیانو سی ہوتے ہیں وہ ای میلز بھیجنے کی وجہے خطوط لکھنے کی روشن پر قائم ہیں۔ تاہم یہ بہت ہی سادگی پسندانہ دلیل ہے۔ عمر سیدہ افراد ترقی پسندانہ کمپیوٹروں کو اس وجہ سے کم استعمال نہیں کرتے کہ وہ بالغ افراد کی نسبت پُرانے طور طریقوں کو ترجیح دیتے ہیں بلکہ اس وجہ سے کم استعمال کرتے ہیں کہ ایک نئی شیکناں لا جی کو سیکھنے کے اخراجات اور فائدے مختلف ہوتے ہیں۔ درحقیقت ہو سکتا ہے کہ وقت کے حوالے سے ایک ستر سال کے بوڑھے کیلئے امنڑنیٹ کا ماہر ہونا زیادہ مہنگا ہے۔ لیکن ایک بوڑھے شخص کیلئے زندگی کے افق کا مختصر ہونا نا صرف یہ معنی رکھتا ہے کہ وہ امنڑنیٹ کی تعلیم کے فوائد کو مختصر تر وقت کیلئے استعمال کر سکیں گے، بلکہ اس کے وقت کے ساتھ منسلکہ اخراجات بھی فوائد کی نسبت بہت زیادہ ہوں گے۔ علاوہ ازیں کیونکہ ان کے دوستوں کا امنڑنیٹ پر آنے کا امکان بہت کم ہوتا ہے۔ الہذا بڑے نیٹ ورکوں کے ساتھ منسلکہ فوائد، بہت کم ہوتے ہیں۔ الہذا عمر سیدہ لوگ اکثر ایسے افعال کو اختیار کرتے ہیں جو زیادہ قدamat پسندانہ متانج کی طرف لے جاتے ہوں، لیکن یہ چیز لازمی طور پر تبدیلی کی فطری مزاجمت کا نتیجہ نہیں ہوتی، اس کی وجہے ترغیبات کا ڈھانچہ ایسا ہے کہ عمر سیدہ لوگوں کیلئے نئی شیکناں لا جیوں کو سیکھنے کی ترغیب کم ہوتی ہیں۔

یہ کتاب معاشری تاریخ کے بارے میں ایسی ہی م��طق کا اطلاق کرتی ہے۔ باب دوم ایک ایسا ڈھانچہ مہیا کرتا ہے جو ایسی م��طق پر مبنی ہے، ”جن کا سامنا متعلقة کھلاڑیوں کو قوانین اور پالیسیوں پر سودے بازی کے سلسلے میں ہوتا ہے۔ یہ ایسے حالات پر روشنی ڈالتا ہے جو ان

کھلاڑیوں کو، ایسے قوانین اور پالیسیوں کا انتخاب کرنے کی ترغیب دیتا ہے۔ ”دقیانوں“ نتائج اُس وقت سامنے آتے ہیں۔ جب یہ حالات موجود نہ ہوں، یعنی تبدیل ہوتی ہوئی دُنیا کے باوجود قوانین اور پالیسیاں تبدیل نہ ہوں۔ لیکن یہ بتائیں ہیں ناکہ ترجیحات۔ یہ کتاب، لوگوں کے کسی خاص گروہ کی ”قدامت پرستانہ نظرت“ کے کسی ہنگامی نظریے پر بھروسہ نہیں کرتی؛ اس کی بجائے یہ دکھاتی ہے کہ بعض لوگ قدامت پرستانہ طور پر عمل کیوں کرتے ہیں؟

مشرق و سطی..... مغربی یورپ اختلاف کے تناظر میں، اس انداز سے سوچنے کا ایک مفہوم یہ ہے کہ قدامت پرستی ایک نتیجہ ہے جس کی تشریع کی جانی چاہیے..... یہ بذاتِ خود جو دیکھنے کے وجہ نہیں ہے۔ اگرچہ بلاشبہ اس بات کی شہادت موجود ہے جو اس طرف اشارہ کرتی ہے کہ پہلی ہزاری کے ختم ہونے کے لگ بھگ اسلامی سیاسی اور مذہبی فکر زیادہ قدامت پرستانہ ہو گئی، لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ ہم ایک غلط راستہ اختیار کرتے ہوئے قدامت پرستانہ نقطہ نظر کو معاشی جمود کے ساتھ وابستہ کر دیں، اس کی بجائے پوچھنے جانے والے صحیح سوالات یہ ہیں کہ بعض ثقافتیں بعض دوسری ثقافتیں کی نسبت زیادہ قدامت پرستانہ کیوں ہیں، اور کیا مشرق و سطی میں کچھ ایسی ترغیبات تھیں جو آخر کار قدامت پرستانہ نتائج پر منتج ہوئیں، اس کا گہرا جواب یہ تقاضا کرتا ہے کہ ہم ثقافتی اختلافات سے آگے دیکھیں اور ترغیبات کے بنیادی محکمات کا تجزیہ کریں، خواہ وہ معاشی، مذہبی، سماجی یا سیاسی کیوں نہ ہوں۔ ترغیبات کہاں سے آتی ہیں؟ اگر یہ ثقافت سے نہیں آتیں تو کہاں سے آتی ہیں؟

دلیل کا خلاصہ

باب دوم کتاب کے مرکزی ڈھانچے کو پیش کرتا ہے۔ یہ کسی معيشت میں اُن اداکاروں پر توجہ مرکوز کرتا ہے جو مذہبی قوانین اور پالیسیوں کے سیٹ پر اپر انداز ہوتے ہیں: یعنی حکمران اور اُن کے کارندے۔ اس کے مرکزی خیالوں میں سے ایک یہ ہے کہ معاشرے میں ایسے لوگ اور تنظیمیں ہوتی ہیں، جو اپنے تشخیص یا وسائل تک رسائی کی وجہ سے، حکمرانوں کی قدرار میں رہنے پر مدد کر سکتی ہیں۔ میں ایسے لوگوں کو تو سیمعی کارندے کہتا ہوں۔ یہ ڈھانچہ دو قسم کے تو سیمعی کارندوں پر توجہ مرکوز کرتا ہے۔ جبکہ کارندے اور جواز بخشنے والے کارندے۔ جبکہ کارندے طاقت کے ذریعے اقتدار کو تو سعیج دیتے ہیں۔ لوگ اپنے حکمران کی اطاعت اس لئے کرتے ہیں کہ بصورتِ دیگر انہیں سزا کا سامنا کرنا پڑتا ہے..... جبکہ جواز بخشنے والے تو سیمعی کارندے جواز کے ذریعے اقتدار کو تو سعیج دیتے ہیں لوگ اپنے حکمران کی اطاعت اس لئے کرتے ہیں کہ وہ یقین رکھتے ہیں کہ وہ مرد (یا بہت شاذ عورت) حکومت کرنے کا جائز حق رکھتا ہے یا رکھتی ہے۔

تو سیمعی کارندے حکمران کو بے شمار فوائد پہنچا سکتے ہیں، لیکن وہ بھی ایک قیمت پر آتے ہیں۔ حکمران اُن کی حمایت کے بد لے میں انہیں سودا بازی کی بساط پر جگد دیتے ہیں۔ اس سودا بازی سے پیدا ہونے والے قوانین اور پالیسیاں ہر اداکار اور اس کی ترجیحات کی سودا بازی کی قوت کی عکس ہوتی ہیں۔

مذہبی جواز بخشی حکمرانوں کیلئے خاص طور پر پُر کشش ہوتی ہے، کیونکہ یہ بلا خرچ ہوتی ہے۔ لہذا جب مذہبی پیشواؤں کے پاس اُن کے اقتدار کو جواز بخشنے کی صلاحیت ہو، تو وہ ایسے مذہبی پیشواؤں پر بھروسہ کرتے ہیں۔ ایسی دُنیا میں، اگر قوانین کو، بدلتے ہوئے معاشی حالات

کے تحت تبدیل کرنا مذہبی مقدارہ کو نقصان پہنچاتا ہو، تو حکمران ایسا کرنے سے باز رہتے ہیں۔ نتیجہ وہ لوگ جو، معاشرے کے قوانین اور پالیسیوں کی تجدید سے سب سے زیادہ فائدہ اٹھاتے ہیں، پیدا کار، تاجر اور تجارتی کسان تبدیلی کیلئے بہت کم ترغیب محسوس کرتے ہیں۔ ناصرف یہ کہ حکمرانوں کا مذہبی ہیئت حاکمہ کے خلاف کھڑے ہونا ممکن نہیں ہوتا۔ بلکہ ایسی درخواست کرنا بھی ایک گناہ ہوتا ہے نتیجہ، بیرونی دُنیا کی تبدیلی کے جواب میں، قوانین اور پالیسیاں تبدیل نہیں ہوتیں، اور نتیجہ معاشری جمود ہوتا ہے۔ یہ دلیل اس بات کی طرف اشارہ کرتی ہے کہ دیانتیں اُن ترغیبات کا نتیجہ ہوتی ہے جن کا سامنا متعلقہ اداروں کو ہوتا ہے ناکہ یہ خراب معاشری تنائی کا حصی سبب ہوتی ہے۔

حاصل بحث یہ ہے کہ مختلف معاشروں کے مابین اور وقت کے ساتھ ساتھ معاشروں کے اندر، قوانین اور پالیسیوں کے اختلافات، تو سیمی کارندوں کے تنشیات میں اختلافات کا نتیجہ ہوتے ہیں۔ یہ اختلافات بذاتِ خود ان اختلافات کا نتیجہ ہوتے ہیں جو حکمرانوں کی طرف سے کارندوں کو استعمال کرنے کے خرچ اور حاصل شدہ فوائد میں ہوتے ہیں۔ وقت کے کسی مقررہ نقطے پر کسی معاشرے کے ”ادرارے“، ان اخراجات اور حاصلات کو حکمرانوں پر نافذ کرتے ہیں۔ ادارے معاشرے کے وہ پہلو ہوتے ہیں جو ایسے ”کھیل“ کے قواعد، وضع کرنے میں مدد دیتے ہیں جن کی پابندی تمام کھلاڑی کرتے ہیں تمام معاشروں میں متعدد ادارے ہوتے ہیں مذہبی سیاسی، سماجی اور معاشری جو سب کے سب، حکمرانوں اور ان کے تو سیمی کارندوں کے درمیان کھیلے جانے والے ”کھیل“ کی صورت گری کرنے میں مدد دیتے ہیں۔

باب سوم، ڈھانچے کو مغربی یورپ اور مشرق وسطیٰ کی معاشری تاریخوں کی طرف لاتا ہے۔ ان تاریخی اسے اس کا کھون لگاتے ہوئے کہ اقتدار کے تشبیری ادارے دونوں خطوں میں مختلف تھے۔ یہ اسنداں کرتا ہے کہ اسلام اور عیسائیت کی پیدائش کے اردوگرد کے حالات کے اُس طریقے کا کیلئے اہم تنائی تھے جس میں اقتدار کی توسعی کی گئی۔

اسلام ساتویں صدی میں جزیرہ نماۓ عرب میں پیدا ہوا، اور جوں جوں ابتدائی اسلامی سلطنتیں تیزی سے پھیلیں گئیں اس کی تشكیل ہوتی گئی۔ اسلامی اصول کے بہت سے پہلو اس ماحول کا جواب تھے۔ جس میں کسی حکمران کے اُس وقت تک حکومت کرنے کا اصول بھی شامل تھا

جب تک وہ اسلام پر عمل پیرا رہتا۔ دوسری طرف عیسائیت سلطنت ردمائیں پیدا ہوئی، اس طرح کہ اس کے پاس پہلے سے قائم شدہ، اچھی طرح کام کرتے ہوئے قانونی اور سیاسی ادارے تھے۔ اولیٰ عیسائیت نے کبھی قانونی یا سیاسی نظریے کا کوئی ڈھانچہ بنایا، جو کہ ابتدائی اسلام کے مقابلے میں آتا مخصوص اس وجہ سے کہ ابتدائی عیسائی مفکرین نے اس کی ضرورت ہی محسوس نہ کی، اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اقتدار کا مذہبی جواز یورپی تاریخ میں اہم تھا۔ اس کا مفہوم مخصوص یہ ہے کہ اسلام حکومت کو راست کے لحاظ سے جائز قرار دیئے پر عیسائیت کی نسبت زیادہ آمادہ تھا، جس کا مطلب یہ ہے کہ مذہبی توسعی اقتدار کے فوائد مشرق وسطیٰ میں مغربی یورپ کی نسبت زیادہ تھے۔ لہذا یہ ڈھانچے اس بات کی پیش بینی کرتا ہے کہ، باقی ہر چیز مساوی ہونے کے باوجود، سودا بازی کی بساط پر مشرق وسطیٰ میں مذہبی مقدارہ کی نشت اُس سے بڑی ہو گی جتنی مغربی یورپ میں ہوگی۔

یہ بات کہ سودا بازی کی بساط پر کون بیٹھتا ہے، دو اسے اس کی بنا پر اہم ہے (۱) اسلام اور عیسائیت دونوں میں اصول موجود ہے جو معاشری معمولات کو ممتاز کرتا ہے۔ (۲) مذہبی اشرافیہ کے مفادات ہمیشہ قوانین اور پالیسیوں کی اُن اقسام سے لگانہیں کھاتے جو معاشری کامیابی کو بڑھاوا دیتے ہیں..... باب چہارم اس اور اس کے ایک نتیجے پر روشنی ڈالتا ہے۔ ایک ایسے معاشری اصول کی تاریخ پر نگاہ ڈالتے ہوئے جو اسلام اور عیسائیت میں مشترک ہے: قرضوں کے عوض منافع لینا (سود)۔ یہ باب اس ڈھانچے کو اس معاملے پر روشنی ڈالنے کیلئے استعمال کرتا ہے کہ سود کا اصول دونوں مذاہب میں مختلف کیسے ہو گیا۔ یہ اُن مختلف طریقوں کو بھی نمایاں کرتا ہے جن میں ان دونوں خطوں کی سیاسی اور مذہبی مقدارہ نے ایک دوسرے کو ممتاز کیا، اور اس چیز نے کس طرح جوابی طور پر سوڈی اجازت دینے کیلئے حکمرانوں کی مرضی کو ممتاز کیا۔ یہ باب ایسا دعویٰ نہیں کرتا کہ سود کے قوانین میں اختلافات ہی وہ وجہ تھے جن سے مغربی یورپ کی میഷتیں مشرق وسطیٰ سے آگئے گئیں۔ لیکن یہ بھی ثابت کرتا ہے کہ یہ پابندیاں یکسر خالی از علت نہیں تھیں۔ دونوں خطوں میں جسم قسم کی مالی دستاویزیات استعمال کی گئیں وہ اصولی اختلافات کی عکاسی کرتی تھیں۔ اور زیادہ اہم بات یہ ہے کہ، اُنیسویں صدی سے پیشتر مشرق وسطیٰ میں بینکنگ کے اداروں کا نقدان تھا۔

باب پنجم چھاپے خانے کی ترویج کا تجربہ کرتا ہے یہ ڈھانچہ ایک تاریخی معنے پرروشنی ڈالتا ہے جبکہ 1450 میں جوہانس گٹنبرگ (Johnnes Gutenborg) کی طرف سے چھاپے خانے کی ایجاد کے بعد مغربی یورپ میں یہ بہت تیزی سے پھیلا ہیں مددوی۔ چھاپے خانے نے، وسع پیانے پر تیز رفتار اختلاف رائے کی نگاش پیدا کی، اور اس طرح تحریک اصلاح کلیسا کی کامیابی کی راہ ہموار کی، جبکہ اس سے پہلے والی کلیسا مخالف تحریکیں ناکام ہو گئی تھیں۔ یہ باب ان تجربی تحریکیوں کی روپورث پیش کرتا ہے جو یہ ظاہر کرتے ہیں کہ تحریک اصلاح کلیسا شہروں میں غالب پانے کا بہت زیادہ امکان چھپی ہوئی کتب تک رسائی کے ذریعے پیدا ہوا۔ یہ کسی معاشرے کے طویل المدى نظر حركت میں ایک ”دورا ہے“ کا بہت اہم معاملہ ہے۔ اس طرح کی کلیسا مخالف تحریک کا، جو معلومات کے تیز رفتار بہاؤ پر انحصار رکھتی تھی، سلطنت عثمانیہ میں وقوع پذیر ہونے کا امکان بہت کم تھا۔ جہاں مطبوعہ کتب تک رسائی بہت کم تھی سلطنت عثمانیہ میں معلومات ٹیکنا لو جی کے نقدان نے جو خیالات کی بہت تیز تریل کی اہلیت رکھتی تھی، قائم شدہ مفادات کو اقتدار پر اپنی گرفت رکھنے کا موقع فراہم کیا، اس طرح کہ اس نے صدیوں تک جامد صورتِ حال کے قائم رہنے کی راہ ہموار کر دی۔ تجھے مذہبی مقدارہ مشرق و سطی میں صدیوں تک ایک طاقور سیاسی قوت رہی، جبکہ مغربی یورپ میں ان کا اثر رسوخ کمزور پڑ گیا۔

سودا اور چھاپے خانے پر پابندیوں کے تجزیے اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ اسلام میں فطری طور پر کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو اس طرح کے ماحول کو پروان چڑھاتی ہو جو تجارت مخالف قوانین کی حمایت کرتا ہو۔ درحقیقت اولیٰ اسلام کے مذہبی اور سیاسی اصول خاصے لکھدار تھے اور بلکہ غالباً افرانش کو پروان چڑھانے والے تھے۔ معاشی اور سماجی حالات کے تقاضوں کے مطابق مذہبی قانون کی تعبیر نوبار بار ہوتی رہتی تھی اور تجارتی مشرق و سطی اسلام کے قیام کے بعد صدیوں تک ایک معاشی، ٹیکنا لو جیاتی، اور ثقافتی راہنماء تھا۔ بہت سے اسلامی قوانین جنہوں نے آخر میں جوں معاشی حالات نے ترقی کی، تو سیاسی اور مذہبی حکام کے درمیان اقتدار کو جواز بخشنے کے تعلق کا مزید معاشی ترقی پر بڑھتا ہوا اثر، روکنے کا عمل ثابت ہوا۔ سودا اور الفاظ اور تصاویر کی مثل تیار کرنے پر پابندی لگاتے جیسے مذہبی اصول، جو قبل جدید معيشت کیلئے مسئلہ نہیں تھے۔ اب ایک ایسی رکاوٹ کے طور پر سامنے آگئے جس پر قابو پانا مشکل ہو گیا۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ چھاپے خانہ پچھلی ہزاری کی اہم ترین معلوماتی ٹیکنا لو جی تھی، اور جہاں جہاں یہ پھیلا، وہاں مغربی معيشتیں بہت تیزی سے بڑھی پھولیں۔ لیکن چھاپے خانہ کے

پھیلاوے کے بالواسطہ ننانگ اس سے بھی زیادہ اہم تھے۔ باب ششم ان میں سے ایک بتیجے کو نمایاں کرتا ہے: چھاپے خانے نے پروٹسٹنٹ اصلاح کلیسا کے پھیلاوے میں مددوی۔ چھاپے خانے نے، وسع پیانے پر تیز رفتار اختلاف رائے کی نگاش پیدا کی، اور اس طرح تحریک اصلاح کلیسا کی کامیابی کی راہ ہموار کی، جبکہ اس سے پہلے والی کلیسا مخالف تحریکیں ناکام ہو گئی تھیں۔ یہ باب ان تجربی تحریکیوں کی روپورث پیش کرتا ہے جو یہ ظاہر کرتے ہیں کہ تحریک اصلاح کلیسا شہروں میں غالب پانے کا بہت زیادہ امکان چھپی ہوئی کتب تک رسائی کے ذریعے پیدا ہوا۔ یہ کسی معاشرے کے طویل المدى نظر حركت میں ایک ”دورا ہے“ کا بہت اہم معاملہ ہے۔ اس طرح کی کلیسا مخالف تحریک کا، جو معلومات کے تیز رفتار بہاؤ پر انحصار رکھتی تھی، سلطنت عثمانیہ میں وقوع پذیر ہونے کا امکان بہت کم تھا۔ جہاں مطبوعہ کتب تک رسائی بہت کم تھی سلطنت عثمانیہ میں معلومات ٹیکنا لو جی کے نقدان نے جو خیالات کی بہت تیز تریل کی اہلیت رکھتی تھی، قائم شدہ مفادات کو اقتدار پر اپنی گرفت رکھنے کا موقع فراہم کیا، اس طرح کہ اس نے صدیوں تک جامد صورتِ حال کے قائم رہنے کی راہ ہموار کر دی۔ تجھے مذہبی مقدارہ مشرق و سطی میں صدیوں تک ایک طاقور سیاسی قوت رہی، جبکہ مغربی یورپ میں ان کا اثر رسوخ کمزور پڑ گیا۔

کتاب کا باقی ماندہ حصہ یہ استدال کرتا ہے کہ تحریک اصلاح کلیسا کیوں، مغربی یورپ کے معاشی نظر حركت کیلئے اتنا اہم واقعہ تھا، اور کیتھولک یورپ اور مسلم مشرق و سطی کے نظر حركت کیلئے مذہبی مقدارہ کی ایسی ہی تباہی کا نقدان اہم تھا۔ بنیادی اور اک یہ ہے کہ تحریک اصلاح کلیسا نے بنیادی طور پر اس طریقے کو بدلتا ہے جس میں اقتدار کی تشویش کی جاتی تھی۔ مذہب کی پہلے سے کمزور جواز بخشی کی صلاحیت پر وسٹٹ ریاستوں میں اصلاح کلیسا کے بعد مزید کمزور ہو گئی، کیونکہ اس نے پر وسٹٹ حکمرانوں کو اپنی حکومت کے تو سیعی کارندوں کو تبدیل کرنے پر مجبور کر دیا۔ سب سے عام رہنگل، اس معاشی اشرافیہ سے توسعی طلب کرنا تھا، جو پارلیمنٹ میں خدمات انجام دیتی تھی۔ معاشی اشرافیہ میری مراد صرف وہ لوگ ہیں جو بنیادی طور پر تجارت میں مشغول ہیں۔ تاجر، ہنرمند افراد، صراف، تجارتی کسان، یا کوئی بھی اور شخص جو مارکیٹ کیلئے پیدا کاری، یا مارکیٹ کے سودوں میں سہولت کاری میں مشغول ہوں۔ توسعی کا تبدیل کر کے معاشی اشرافیہ کے ہاتھ میں دینا ایک اہم پیش رفت تھی، کیونکہ ان کی ترجیحات کا رُجحان ان پالیسیوں کی طرف تھا، جو معاشی

خوشنامی کی نوید دیتی ہیں، جیسا کہ محفوظ ملکیتی حقوق اور عوام کی بہبود کا خیال رکھنا۔ نتیجے پر پُشٹنٹ حکمران اکثر ایسے قوانین اور پالیسیاں بناتے تھے، جو طویل المدى معاشی خوشنامی کو بڑھاواردیتی تھیں، کیتوںکے یا مسلمان حکمرانوں کی نسبت بہت زیادہ۔

اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ معاشی اشرافیہ زیادہ ”عوامی جذبہ رکھنے والی“ تھیں، بہ نسبت دوسرے تو سیمی کارندوں کے اور لہذا وہ نیکی کے حرکات کے تحت عوامی مفاد میں پالیسیوں کی خواہش رکھتی تھی۔ بلکہ اس کے بالکل برعکس، یہ اس طرف اشارہ کرتی ہے کہ معاشی اشرافیہ اپنے ہی مفادات کے حصول کی کوشش کرتی تھی، جو تفاق سے اُن پالیسیوں کے ساتھ لگا کھاتے تھے، جو وسیع ترمیمیت کو بھی فائدہ پہنچاتے تھے۔ اس کا یہ بھی مطلب نہیں ہے کہ وہ سب کچھ جو معاشی اشرافیہ کرتی تھی، معيشت کیلئے اچھا ہوتا تھا تاریخ معاشی اشرافیہ کی طرف سے کراچی طلب کرنے کی مثالوں سے بھی بھری پڑی ہے۔ اس کے کہنے کا یہ مطلب بھی نہیں ہے کہ ایسا سیاسی نظام جو کلی طور پر معاشی اشرافیہ کی طرف سے چلایا جائے معيشت کیلئے اچھا ہوگا۔ تاہم اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک ایسا سیاسی نظام جس میں معاشی اشرافیہ کو سودابازی کی بساط پر اہم نشست حاصل ہو، ایک ایسے نظام کی نسبت جہاں اُن کی کوئی آواز نہ ہو، بہتر معاشی نتائج کا حامل ہوگا۔

ابواب 7 اور 8 ان بیانات کی حمایت کیلئے متعلقہ تواریخ کو کھنگاتے ہیں۔ باب 7 دوسرے کردہ پر پُشٹنٹ معيشتوں انگلستان اور جمہوریہ ڈچ میں ہونے والی بعد اصلاح کلیسا معاشی اور سیاسی تبدیلیوں کا جائزہ لیتا ہے۔ باب 8 ایک کیتوںکے، معيشت کا، جو پیچھے رہ گئی یعنی سپین کا اور ایک اُس وقت کی مشرق وسطی کی معيشت، سلطنت عثمانیہ کا جائزہ لیتا ہے۔ یہ محض معمولی مقابل نہیں ہیں۔ جنہیں یونی اٹھا کر استدلال کی تائید کیلئے پیش کر دیا گیا ہو۔ یہ غالباً فرانس کے علاوہ، جو کیتوںکے سیاست کیلئے پیش کر دیا گیا ہو۔ یہ ایسا تین معيشتیں تھیں۔

لہذا یہ ڈھانچے اُس ”چھوٹے اختلاف“ کی بھی توجہ کرتا ہے جو شمال مغربی یورپ اور باقی ماندہ یورپ کے درمیان واقع ہوا، اور اس ”بڑے اختلاف“ کی بھی جو مغربی یورپ اور مشرق وسطی کے درمیان واقع ہوا، یہ کہنا کافی نہیں ہے کہ ”مغربی یورپ کے بارے میں کچھ“ ایسا تھا، جو آخر کار معاشی خوشنامی پر نتیجہ ہوا، جدید معيشت کا اُبھار کوئی بین مغربی یورپ مظہر نہ تھا..... یہ

بالکل ایک انگلیز یا کی اور ڈچ مظہر تھا۔ اگرچہ میں یہ دعویٰ نہیں کرتا کہ یہ ڈھانچہ ہر چیز کی تشریخ کرتا ہے۔ یہ استدلال صنعت سازی سے پہلے رُک جاتا ہے۔ جو اپنے طور پر وضاحت طلب ہے۔ لیکن میں یہ دعویٰ ضرور کرتا ہوں کہ وہ مقامات جہاں جدید معيشت بالآخر جنم لیا، ان کے ہاں سولھویں صدی کے اختتام تک بہت مختلف سیاسی معيشت کا توازن تھا..... ایک ایسا توازن جو طویل المدى کے ساتھ معاشی ترقی کیلئے زیادہ سازگار تھا۔

یہ ڈھانچہ ویرکے اُن سادگی پسندانہ نظریات کو جو ”پر پُشٹنٹ اخلاقیات“ کو معاشی خوشنامی کے ساتھ جوڑتے ہیں سر کے بل اُٹ دیتا ہے (10) میکس ویر (Max Weber) [2002] 1905 نے یہ استدلال کیا کہ کیلوینی قضاو قدر کے فلسفہ نے اپنے ماننے والوں کو یہ ثابت کرنے پر آمادہ کیا کہ وہ محنت کرنے اور دُنیاوی کامیابی حاصل کرنے سے ” منتخب لوگوں“ میں سے ایک تھے۔ اس طرح ” سرمایہ دارانہ جذبہ“ پر پُشٹنٹ ممالک میں نفوذ کر گیا اور انہیں ایک مختلف معاشی راستے پر ڈال دیا، وہ مشاہدہ جس نے اس مفروضے پر اُبھارا، صحیح ہے: بہت سی پر پُشٹنٹ اقوام کو جدید معاشی ترقی میں فویت حاصل تھی۔ لیکن جہاں یہ کتاب اس بات کو تسلیم کرتی ہے کہ پر پُشٹنٹ ازم اور معاشی ترقی میں ایک باہمی تعلق ہے، وہیں پر یہ، ثافت یا مذہبی اصولوں پر مبنی سلسلہ علل سے بہت مختلف علل کے بارے میں استدلال کرتی ہے۔ یہ اس طرف اشارہ کرتی ہے کہ اصلاح کلیسا کی طرف سے پیدا کردہ سیاسی معيشت میں تبدیلیاں خاص طور پر سودابازی کی بساط پر مذہبی اشرافیہ کی بجائے معاشی اشرافیہ کی تقری، وہ بنیادی عامل تھا جس نے پر پُشٹنٹ ازم کو معاشی کامیابی کے ساتھ جوڑا۔ یقیناً اس سے یہ نتیجہ نہیں نکلتا کہ جدید معيشت کو لازماً شمال مغربی پر پُشٹنٹ یورپ میں ہی اُبھرنا تھا۔ اس کا مطلب محض یہ ہے کہ اگر 1600 میں زندہ رہنے والے کسی شخص کو اس چیز میں انتخاب کرنا ہوتا تھا کہ دُنیا کے کس حصے میں 150 سال بعد صنعت سازی اور اُس سے متعلقہ معاشی ترقی کا دھماکہ واقع ہو سکتا ہے۔ تو پر پُشٹنٹ شمال مغربی یورپ ایک اچھا انتخاب ہوتا۔ (11)